

EL CORREO DEL SUR.

ANO XI. CONCEPCION, SABADO 16 DE MARZO DE 1861. NUM 1384.

EL CORREO.

CONCEPCION, MARZO 16 DE 1861.

ORNATO PUBLICO.

Todo lo que tienda a aumentar la decencia i adorno de una localidad es mirado por el patriota inteligente con sumo interes, i nadie deberia negar sus simpatias a una medida acertada de esta clase, sobretodo cuando salta a la vista la benéfica influencia social que puede ejercer. Corresponder a las exigencias de la comodidad pública, propender al aseo, salubridad i decencia de la poblacion i embellecer la localidad, aprovechando todos los elementos disponibles, tales han sido siempre los fines a que se dirijen los mas fervorosos deseos i el empeño constante de las autoridades de Concepcion.

Si se atiende a los mezquinos recursos con que cuenta nuestra caja municipal i a la débil cooperacion de aquellos miembros del vecindario que por su fortuna i posicion social parecen llamados a mostrar mayor interes i hacer mas sacrificios para la promocion de útiles i bellas obras públicas, será preciso reconocer, cuanto es lo que debemos a esa firme voluntad de nuestros mandatarios que llevaron a cabo todos los adelantos i mejoras que hubiera podido esperar el méno modesto i el mas impaciente hijo de Concepcion.

Recuérdese el estado en que se encontraba este pueblo unos diez años atras, i el notorio atrazo que caracterizaba entónces todos los ramos de nuestra administracion local i no se podrá negar que tanto nuestros Intendentes como los cuerpos municipales jamas de-

jaron de desempeñar con celo i enerjia distinguida la honrosa mision de dar impulso i desarrollo al progreso de esta localidad. La compostura i nivelacion de las calles, las veredas de madera, las reparaciones de la plaza de abastos i de la cárcel, la mejora de nuestra alameda i los 25 sofás de fierro traídos de Inglaterra, el establecimiento del alumbrado por gas, el plano de la ciudad, los edificios municipales, la nivelacion de la plaza de armas, la ereccion de la pila, estos i muchos otros hechos hablan altamente en favor de nuestro aserto. Pues todas estas mejoras locales fueron ejecutadas gracias a los desvelos i trabajos de la Municipalidad i de las autoridades i con el mas eficaz auxilio del Supremo Gobierno, al paso que las erogaciones voluntarias hechas por este vecindario para el mismo fin no escudieron a unos cuantos miles de pesos.

En la actualidad, nuestra plaza de armas aunque ya nivelada i adornada de la manera mas liberal i competente, presenta sin embargo un aspecto algo triste i rústico: por lo cual entendemos que nuestro Intendente, Sr. Rosales ha concebido i elaborado con esmero un proyecto que tiende a remediar el defecto indicado i vendrá a dar mayor lucimiento i realce a nuestra pila monumental, pieza ya por sí sola de una belleza notoria. Consiste ese proyecto en hacer construir caminos encrucijados i embaldosados al través de nuestra plaza de armas i plantar en torno de la pila un lindo jardín en forma de octágono i rodeado de una reja de alambre, que abra sus puertas a toda hora i proporcione a-

sientos cómodos i bien distribuidos para todo el público que quiera gozar de sus amenidades, i descansar a la sombra de sus árboles.

Nos consta que el Sr. Rosales está resuelto a llevar a cabo su bella idea a todo costo i venga o no la cooperacion de los particulares. Para nadie será un misterio que no se puede echar mano a este objeto de los fondos municipales, actualmente gravados con numerosos i vastos compromisos. Pero nosotros no podemos formarnos una idea mezquina del patriotismo i las jenerosas disposiciones de nuestro vecindario i no creemos esponernos a un desengaño, si nos entregamos a la confianza de que aquel oportuno i bello proyecto hallará la mas favorable acogida en Concepcion. Efectivamente ¿qué persona que posea algunos árboles de hoja siempreviva, naranjos i limones, por ejemplo, no se apresurará a poner a lo ménos uno a la disposicion de la autoridad, contribuyendo así con su pequeña cuota a la realizacion de una obra que será un eterno adorno de la localidad i un testimonio honroso del espíritu público de sus habitantes!

Abrigamos tambien la conviccion de que la reunion recien formada en este pueblo con tendencias progresistas i patrióticas no negará sus simpatias, i su cooperacion eficaz a este proyecto de ornato público. No podrán ménos que reconocer i apreciar dignamente la influencia social i los benéficos efectos que naturalmente tendrá la perfecta ejecucion de la idea así como la concibe el Sr. Intendente. Nos hacemos pues un deber de llamar a este asunto la atencion de

los miembros del círculo del progreso, para que una comision de su seno se ponga de acuerdo con el Sr. Rosales sobre los mas eficaces medios de dar cima a la obra del modo mas espedito [rápido i brillante].

Como tenemos bien sabido que la prensa sistemáticamente hostil a la actualidad política no ha de convencerse jamas, no ha de abrir los ojos a la luz, a la verdad, a los intereses bien entendidos de la causa de que se pretende representante, no nos toma de nuevo la pertinacia son que, a pesar de los reclamos del patriotismo, la moderacion i la lógica, sigue sosteniendo, comentando, ampliando las calumnias del extraño.

Así, desistimos de procurar convencerla. La dejamos, ya que lo quiere, entregada a su propia suerte comentando con aire de triunfo cuanto el odio, la ignorancia o la ligereza conciben contra el crédito del país. Es a este al que nos dirijimos, al que hacemos juez i cuya decision provocamos.

Dice esa prensa: nosotros no atacamos a la nacion, atacamos al gobierno. Nuestro objeto al transcribir los juicios de la prensa extranjera es dar un apoyo a nuestras propias aseveraciones, encauzar la opinion, alumbiarla, sacarla de las ilusiones en que se la ve. O esa prensa no sabe lo que dice o dice lo que no siente.

¿Con qué cuando se halla muy racional i muy consecuente que nuestros banos hayan sufrido una baja en los mercados europeos, cuando se trata de contribuir a que esa baja sea mayor, es al gobierno al que se ataca no a la nacion?

¿Sobre quién pesan los empréstitos que Chile ha contratado? Sobre la nacion. ¿Quién aprovecha de la alza o sufre con la baja de sus bonos? La nacion. ¿A quién interesa entónces que el crédito nacional se mantenga poderoso? A la nacion, es claro. Entónces es a la nacion a la que se daña concurrendo a que ese crédito sufra. Entónces cuando la prensa de oposicion lo ataca, lo pone en una situacion desesperada, es a la nacion a la que ataca, es a la nacion a la que se esfuerza en desacreditar.

Por mas que esa prensa quiera establecer *distinciones* que nadie acepta, que nada tienen que ver con la cuestion de nuestro crédito, el país no puede ser engañado i racionado como nosotros racionamos, i deduce las consecuencias que nosotros deducimos. La opinion pública está con nosotros, porque somos lójicos. Pero lo que aseveramos, se apoya en

los hechos, afirma la prensa de oposicion. ¿Cuáles son esos hechos? Qué hai bancarrotas, que el interes del dinero sube, que las letras del Banco hipotecario han bajado. Esas bancarrotas, esa alza en el interes del dinero, esa baja en las letras hipotecarias ¿de dónde se deduce que son el resultado de la desconfianza i la intranquilidad? Por acaso solo en épocas borrascosas hai bancarrotas? Por acaso solo en esas épocas el comerciante es iluso, es desgraciado, es temerario? Por acaso un gobierno está en el deber de seguir paso a paso las empresas en que se aventuran grandes capitales, i de detener a sus dueños cuando van camino de la bancarrota? Desde cuando los gobiernos tienen la culpa de que los comerciantes calculen mal, no conozcan el terreno en que obran ni las fuerzas con que cuentan?

El interes del dinero. ¿Quién no sabe que desde hace muchos años en los meses actuales escasea siempre el medio circulante i sube el interes? El alza en el interes del dinero, es en verdad un signo de funesto augurio, prueba la desconfianza, el pánico, cuando los capitales faltan porque hai temor de lanzarlos a la circulacion, cuando se les mantiene ocultos i paralizados. ¿Hai algo de esto en el momento actual? Los prestamistas no prestan, ¿por qué tienen miedo de hacerlo? o por qué tienen colocados todos sus capitales? Hé aquí lo que se debe averiguar.

Ahora, en cuanto a las letras hipotecarias, nada es mas natural que hayan estado en baja desde que no habia de ellas demanda. Pero para que su baja tuviese el significado que se le pretende atribuir, seria preciso que la falta de demanda que la produce, fuera ocasionada por el descrédito de esas letras. ¿Hai algo de esto? No! responderá a una voz todo el mundo. Si hai algun establecimiento de crédito libre de todo riesgo es la Caja Hipotecaria.

Después de esto, ¿a qué quedan reducidos los hechos mas serios que para probar la razon de nuestro descrédito se han aducido? A humo, a ruido, a nada.

Pues bien: la prensa que así procura asustar al país, sembrar por donde quiera la desconfianza, en el banco, en el almacén, en el taller, dice que viene a salvarlo, que combate por su bienestar i su prosperidad. La manera no deja de ser peregrina.

De veras que puede encontrarse el bien estar para un país haciendo lo posible para tenerlo incesantemente terrifiedo, profetizándole que marcha camino de los abismos. De veras que se trabaja admirablemente por su prosperidad haciendo todo lo posible para que en el extranjero se le considere como arruinado o poco

UNA VIUDA

INCONSOLABLE,

por M. MERY.

Traducida por Pedro Barrios Casamayor.

(Continuacion.)

Entre la multitud de los que pasaban, el paseador se destacaba, en medio de los curiosos turbulentos, como una estatueta en el día de su inauguracion, cada paso que lo aproximaba al observatorio, resonaba en la cámara de Lavinia; i para ella los otros pasantes de la misma calle parecian caminar sobre terciopelo. Albino de Servian, porque era él, se encaminaba con la negligencia descuidada del salvaje, que bajo cada piedra o cada tronco sospecha un enemigo. Parecia que sus ojos lo miraban todo, i no miraban sino una cosa, la casa de Lavinia. De lejos estudiaba la fisonomia de esta casa, para adivinar en el juego de las ventanas, de las persianas, de los balcones, de las flores, si algun síntoma feliz le anunciaba una acogida favorable. Todas las otras casas le parecian tumbas; una sola tenia una alma, un lenguaje, una sonrisa, un movimiento. A pocos pasos de la puerta sagrada el jóven sintió temblar la tierra bajo sus pies, i su mano olvidó el mecanismo de los dedos al tomar el llamador de bronce bruñido. La mano no tuvo fuerzas para levantar el llamador, i sin embargo la puerta se abrió, como la puerta de *Sesana* de las *Mil una Noches*, la cual no tenia campanilla i llamador.

—Reciba hoy la señora?

—Si, señor, respondió la camarera. I abrió la puerta del salon. Albino de Servian entró en el cielo.

La enérgica determinacion de Lavinia se sostuvo hasta el momento en que la mano de Albino descansó sobre el llamador. No importa rindamos homenaje a una firmeza a la cual no faltó sino un instante para ser un heroísmo cumplido. La viuda habia dado contraorden.

Albino de Servian aguardó largo tiempo, saboreando el encanto de la espera. El hubiera querido aguardar siempre, porque el pensamiento de Lavinia se ocupaba sin duda de él en aquel feliz instante. Ah! este momento no podia ser eterno, la jóven entró con aquel aire risueño que las mujeres toman cuando no quieren reír i comenzó diestramente por una frase preparada en el espejo.

—Ah! M. de Servian, dijo, ofreciéndole un asiento. Vd. olvidó ayer un capítulo en su teoria sobre los fantasmas.

—Es una laguna, señora, dijo Albino podemos, pues llenarla.

—¿Qué piensa Vd. caballero del fantasma de Macbeth?

—Oh! señora, tengo de él una opinion ventajosa! Este fantasma me parece *irreprochable*, rehabilita en mi espíritu a William Shakspeare, que sobre este capítulo se habia descarrado completamente en su *Hamlet*. El fantasma de *Macbeth* conocia su oficio. No hablando espanta con su silencio. Se sienta a la mesa sin ceremonia, como un parásito del sepulcro. Tiene dos tizonas del infierno en

las cavidades huesosas de sus ojos: fantasmas perfectos.

—M. de Servian me agrada mucho hablar de estas cosas a estas horas cuando el sol está bien alto; pero siempre me causa una ligera impresion. Vuestro suplemento me agrada i le doi por él las gracias; aunque trataré de olvidarlo, un poco antes de la noche para recordarlo mañana... Hablemos de otra cosa... M. de Servian, desea usted agrardarme? No me escriba mas cartas... Ellas son muy respetuosas sin duda; pero el respeto no está escrito en el sobre. Es menester abrirlas i las persianas vecinas tienen ojos en todas sus hojas i ellas leen mis cartas sin abrirlas, en las manos del factor. Tengo consideraciones que guardar en mi posicion i quiero despedir a la puerta todas las cartas. Me seria penoso imaginar que las vuestras, tan respetuosas, irian comprendidas en la proscripcion.

—¿Se extenderá tambien esta consigna a las visitas?

—Eh! Dios mio! todo el mundo recibe visitas! Solamente que no convendría que el mismo visitador renovase las suyas muy frecuentemente. La calumnia sacaria mejor partido que de las cartas.

—Es muy justo, señora.

Los ociosos aturdidos que me escriben ignoran mi posicion, pero Vd. la conoce, señor de Servian. Estoy, por decirlo así, desposada con su amigo Macdougall.

El jóven se estremeció como si hubiese sabido esto por la primera vez.

—Dentro de seis semanas, prosiguió Lavinia, Macdougall estará de vuelta en

Dublín. Verdaderamente tengo deberes serios que llenar. Es necesario que mi conducta sea la mas circunspecta... ¿Qué piensa Vd. de esto, M. de Servian?

—Lo mas circunspecta, respondió Albino como un eco lejano.

Lavinia, cruzando los brazos sobre su seno, i sus pies sobre un cojín, inclinó la cabeza i se recojó como para meditar sobre este suceso de seis semanas, en cuya estremidad aparecia un segundo marido.

Albino de Servian se aprovechó de este recojimiento para examinar a la jóven: esta postura de meditacion era favorable a su traje i gracia de viuda. La suave circeladura de sus brazos, al través del velo complaciente de una mucelina de ilusion se dejaba adivinar: su cabeza artísticamente inclinada permitia ver el semi-círculo del cuello con su esquisita pureza de contornos: su blanco i sencillo traje estaba hecho tan admirablemente que parecia haber nacido en el cuerpo. El candor de Lavinia no permitía creer que ella se recojiese así en una grave meditacion para aparecer con todas sus ventajas. Sin embargo, con las vendas irlandesas, no hai que jurar de nada.

CAPÍTULO XII.

EL CHAL DE DINGLE.

La puerta del salon se abrió, interrumpiendo el recojimiento de Lavinia i la ardiente admiracion de Albino de Servian. Era la camarera que traía un chal a su ama i como Lavinia se admirase, la camarista le dijo:

—Señora, acaban de traer esto; el portador ha dicho ser un regalo que usted sabe de donde precede; desean que madama lo acepte como tal. Ha insistido sobre la palabra *regalo*, añadiendo que este chal procede de la manufactura de Dingle.

—Ah! justamente, dijo Lavinia, radiante de alegría. Sí, sí, ya entiendo! un chal de Dingle! un regalo!... Todavía está el portador?

—Sí, señora.

—Decide que agradezco i que acepto el regalo.

Albino de Servian sentía correr alternativamente sobre su rostro la escalinata de la vida i la palidez de la muerte.

Lavinia desplegó su chal, dirijiendo una sonrisa de beatitud a todos sus arabescos, a todas sus flores. Albino estaba suprimido. Ella estaba sola con su chal.

—Que desgracia estar en el rigor del verano! decia la jóven, es preciso esperar tres meses para hacer honor a este regalo... i en tres meses tendré yo una mina de chales en mi segundo azafate de boda... Ah! una idea! bien podré usar de este chal de noche... a media noche... al salir del *Teatro Real*. Cuando una no tiene coche necesita un chal en sus hombros... las noches están tan frescas!... Señor de Servian, que pieza dan mañana en el teatro?

—Otelo, señora, dijo Albino, con una voz de Otelo.

—Tanto peor! no me agrada Otelo... no hai fantasma.

ménos. ¿Quién sería bastante temerario para enviar sus mercaderías a las plazas de una nación donde el crédito falta, donde la vida comercial se va apagando incessantemente, donde todo el mundo tiene puesto el oído al menor ruido i se sobresalta i tiembla i se angustia? Si las aseveraciones en bien como en mal de las hojas de oposicion no fueran sin valor, enjendrarian la tranquilidad del hogar i del capital en el interior, la desconfianza i el descrédito en el exterior.

Pero la presunción de oposicion sostiene que procediendo así cumple con un deber, pues dice la verdad. Esta misma es la escusa que el murmurador de oficio da al hacer jirones la ajena reputacion. Se busca esa verdad i no se la halla; pero se encuentra si en su lugar el odio, el resentimiento, el despecho, el calculo sordido, la ambicion mezquina.

Basta de armas desleales. "Cuando se discute delante de un país, a quien debe ser obsequio, lealtad, sacrificio" es indispensable que todo cal'e ante sus grandes intereses; es necesario que seamos ciudadanos antes que hombres de partido, patriotas antes que exaltados o moderados, rojos o blancos; es necesario que le digamos siempre la verdad sin miedo ni tergiversaciones.

En la época que alcanzamos, sobre todo, esa necesidad ya no solo es un deber sino una conveniencia. Los pueblos conocen sobrado bien sus intereses, saben darse cuenta de sus deseos, alimentar esperanzas i comprender, con su seguro insulso, los medios de satisfacer esos i realizar éstos, para que sea posible ni atemorizarlos con fantasmas, ni estraviarlos con promesas, ni hacerles creer que son desgraciados cuando se sienten felices, que caminan al precipicio cuando se saben en los seguros carriles del progreso bien entendido.

Por eso todo el que de otra manera procederá tendrá que ver recusado hoy su testimonio ante el tribunal de la opinion pública i mañana ante el de la historia; será hoy, mañana i siempre un mal ciudadano.

La prensa de oposicion asegura que no ignora estas verdades ni estos deberes; pero ¿los practica? Al país le toca decidir. (Ferrocarril.)

Maravillase el Comercio de las pretensiones de las hojas de oposicion al tratar de presentar al país como dividido i anarquizado el partido nacional.

Un partido dividido, anarquizado no hai duda que es un partido muerto. "Si esto es cierto, se pregunta el Comercio ¿como es entonces que la oposicion, siendo dueña del campo, dueña de la situacion, no la domina? Si el partido nacional ha desaparecido ¿por qué no se presenta ella con su candidato, segura como dice estarlo del triunfo? Por qué guarda tanto misterio sobre sus propósitos i los hombres encargado de realizarlos? Para qué pide la designacion de sus candidatos a un partido que nada vale por su número i a quien da hoy ménos valor por su desunión? No es un verdadero contrasentido pedir algo a un partido a quien se atribuye tales cualidades; no es un absurdo esperarle todo de él?"

Lo que hai de cierto despues de todo para el Comercio no es la anarquía de

partido nacional sino la del partido de oposicion, que, sin ideas, sin propósitos fijos, a nada puede tender en la esfera de los jenerales intereses del país ni nada tampoco puede hacer.

"Cuando un individuo o reunion de individuos, dice, se ponen a una obra, es necesario: 1.º que se den medios del fin que se proponen; 2.º de los medios que han de emplear para alcanzarlo." Ambas condiciones faltan a la oposicion; por esto es que no tiene ni puede tener candidato, pues a cualquiera que proclamase ése les pediria cuáles eran sus propósitos i cuáles sus medios. ¿I qué responderia ese partido? Nada! quedaría silencioso i embarazado, como ántes o mas que ántes. (Boletín del Ferrocarril.)

Curiosidades de la China.

En el despacho del general Tautanban se lee, entre otras cosas, lo siguiente, hablando de las preciosidades halladas en el palacio de estios del Emperador de la China:

"Llegado el momento de distribuir entre los dos ejércitos los objetos hallados en el palacio; yo propuse, en nombre del Emperador, que lord Elgin hiciera la primera eleccion para S. M. la reina de Inglaterra.

"Lord Elgin escogió un baston de mando del Emperador de la China, de jade verde del mas elevado precio i engarzado en oro. Habiéndose hallado despues un segundo baston enteramente igual al primero, lord Elgin quiso a su vez que se destinase a S. M. el Emperador. Por consiguiente; ha habido perfecta paridad en esta primera eleccion.

"Imposible me seria, señor mariscal, expresar aquí la magnificencia de las numerosas construcciones que se suceden en una extension de cuatro leguas, i que se llama el Palacio de Estío del Emperador: sucesion de pagodas que encierran todas ellas multitud de dioses, de oro i de plata, o de bronce, de una dimension gigantesca. Así, un solo dios de bronce, un Boudha, tiene como 70 pies de alto, i todo lo demas está en la misma proporcion; jardines, lagos i objetos curiosos agrupados aquí desde muchos siglos entre numerosos edificios de mármol blanco, cubiertos de tejidos resplandecientes, barnizadas i de todos colores. Anádase a esto, puntos de vista de una camina admirable, i V. E. no tendrá aun sino una débil idea de lo que hemos visto.

"En cada una de estas pagodas se encuentran no ya objetos, sino almacenes de objeto de toda especie. Limitándome a hablar de un solo hecho, diré a V. E. que existen tantas sederías del mas fino i rico tejido, que hemos hecho embalar en piezas de seda todos los objetos que envío a S. M. el Emperador."

En una carta curiosísima dirigida desde Pekin al Monitor, se lee tambien lo siguiente, a propósito de ese mismo palacio ocupado i saqueado por los europeos:

"Atraviesa uno aquí salas numerosas e inmensas flanqueadas, a derecha e izquierda, de pequeños corredores i reducidos sin salida; i en las salas, los corredores i los reducidos, se tropieza con tesoros de antigüallas que fascinan la vista: depósitos monstruosos de porcelana del famoso tiempo de Naukin, vasos,

pebeteros, tan altos como un hombre, de plata u oro macizo, ricos esmaltes de los siglos XVI i XVII, cajas, muebles i cajones de todas dimensiones i de todas formas, de laca roja de Pekin, tan rara hoy, i tan buscada por los coleccionadores, jades, verdes i blancos, trabajados de mil maneras, encajes, marfiles, ágatas, coral, objetos de sándalo, de raíz de Tschav-fou, bronce de Canton, perlas de Ceilan i de Jolo, tan gruesas como avellanas i diseminadas por todas partes!

"Si hemos de hablar con propiedad, Hai-Tiempo (sitios elevados) no designa un palacio, sino, mas bien, 30 palacios, a lo ménos, perfectamente distintos i dispersos, en una superficie de 10 quilómetros cuadrados. Yuen-Ming-Yuen (jardines espléndidos) es el nombre del parque en el cual se hallan distribuidas estas residencias consagradas al emperador i su corte."

Italia.

El 23 de diciembre despues del discurso de estío que el decano de los cardenales dirije a Su Santidad, Pio IX respondió:

"Acabo de ver en los santos Evangelios, que nacido apénas en un establo de Belhem un pequeño niño, i aunque débil aun, infundia en derroto suyo i ya hacia temblar sobre su trono al rei Herodes. Estaba escrito que 'nadie podría resistirle,—i hé aquí que yo, su servidor, pobre i débil anciano, despojado de todo, sin socorro, solo i sin apoyo, infundo miedo a mis enemigos, i les sirvo de un extraño embarazo. Yo me hallo alegre i mi alegría turba la de ellos,—porque a través de todos mis males, siento dentro de mí una suprema confianza que nada puede abatir: un socorro imprevisto vendrá a libertarme—no sé cuándo i de qué manera; pero no importa: ese socorro vendrá; de ello estoy seguro. Así, debo decirlo, i quiero que se sepa, que permaneceré firme hasta el fin. Humanamente nada puedo. Ayudadme, pues, con vuestras plegarias."

Ese mismo día Su Santidad dió la comunión a 200 de sus cuartos.

El discurso que el general Goyon pronunció a Su Santidad el día 1.º de enero, no hizo ninguna alusion política. Pio IX, al contestarle, elojó la conducta de la Francia que ha defendido los intereses de la Religion en Siria i en China.

Yumbel.

(CORRESPONDENCIA DEL "CORREO.")
Marzo 11 de 1861.

SALTOS.—Atravesamos la marcada época en estos lugares en que los descendientes de Caco ejercitan su esterminadora profesion con una tenacidad asombrosa, siendo su presa la propiedad del individuo honrado. Si estos afamados sujetos fuesen tan aptos i constantes para el trabajo material, como lo són para la rapina, harian mejor negocio, si se hiciera de ellos una regular remesa a las minas de Valdivia. Muchos harian progresos en el cateo, por el hábito que han tenido de catear los intereses del prójimo; i acaso el producto del trabajo, i la falta de relaciones en otra punto operaria un cambio en ellos.

No se puede negar que el número de

estos se aumenta extraordinariamente, por la impunidad de sus criminales ataques, a que da lugar la clase de pruebas que nuestra lejislacion no es para condenar al delincuente; i no es ya una novedad ver por acá amanecer con este epíteto a un hombre que el día anterior, i toda su vida habia merecido el concepto de honrado.

Su osadía por otra parte llega a significar desprecio a las autoridades. El ladrón que por circunstancias tiene necesidad de hacer pronto su presa, no se detiene en medios. Su expediente es breve i sencillo; se asocia con uno o dos mas de su arte, se dirijen de noche a la casa de un acomodado campesino, la allanan, le piden cuentas, i en diez minutos han arrastrado de malilla los realitos, ropita, caballitos i hasta piñitos de ganado lanar de cuarenta a cincuenta cabezas.

El salteado luego que se liberta de la presencia amenazante de estos malvados, busca desparovir el auxilio de sus vecinos i el del Juez; pero los perseguidos con una sencilla evolucion se han burlado de todo.

Lota.

Marzo 6 de 1861.

Véase la correspondencia del núm. 1332.

ESCUELAS.—Si el local para la escuela de hombres es inadecuado, este falta del todo para la de niñas. Pues esta funciona en un rancho pajizo, prestado por un vecino que de un momento a otro lo reclamará. Segun eso es fácil conocer cuán urgente es la adquisicion de un edificio propio para esta escuela. Hasta ahora proporciona otro vecino por caridad, casa i comida a la preceptora que no puede sostenerse con el escaso sueldo de 20 pesos mensuales, que le están asignados; mas este arreglo trae consigo el inconveniente que la preceptora se ve frecuentemente obligada, a interrumpir sus tareas, para venirse a la casa de su protector. Además ninguna de las dos escuelas cuenta con un ayudante.

IGLESIA.—Marcha muy lentamente la fábrica proyectada e iniciada de la iglesia nueva. Hai materiales comprados para edificar sus cimientos i existe una economía de 1000 pesos: suma que segun creo se halla en poder del Pmo. Sr. Obispo i debiera invertirse desde luego en el adelanto de la obra. Si se nombra-se una comision del mismo vecindario para que se encargue de la direccion del trabajo, no dudo de que muy pronto se habrá levantado un templo bastante espacioso para recibir la concurrencia de los feligreses. En Lota, donde se nota tanta desmoralizacion entre los numerosos trabajadores de los minerales, es muy deplorable la falta de un local adecuado para el sacrificio divino, la predicacion de la palabra de Dios i administracion de los sacramentos. Pues actualmente no hai otra iglesia a donde puedan acudir los fieles a oír misa, que una parte del local de la escuela fiscal de hombres separada de esta solo por un tabique de tablas. Mas si se prosigue el trabajo con tanta lentitud como se ha hecho hasta ahora, es de temer que aun se estravien los materiales ya comprados i destinados a este santo objeto.

EL PÁRROCO.—Anteriormente siempre estaba administrado este curato por

un párroco con residencia fija en este pueblo; pero ahora que su poblacion ya asciende a unos 6000 habitantes, carece casi enteramente de los recursos espirituales. El cura párroco de San Pedro viene ahora cada quince dias para decir aquí una misa i debe asistir ademas al curato de Coronel. No obstante de esas atenciones multiplicadas no se le ha agregado aun un teniente cura que pudiera subrogarlo; de modo que si se enferma o debe ausentarse, están las 10 o 12,000 almas de ámbos curatos privados de todo auxilio espiritual. Este caso sucede con frecuencia: puesto que el cura abandona los dos curatos a su cargo, cuando quiere i cree que lo hace aun sin permiso o consentimiento de su prelado.

CORONEL.—Ese pueblo carece igualmente de iglesia i de locales para las escuelas. Los habitantes deben acudir a una bodega muy distante del pueblo que es arrendada por el párroco i debe servir al mismo tiempo para su habitacion. Es muy de desear que se busque una casa aparente para la iglesia, situándola en un punto céntrico, i que se establezca un cura permanente en ambas parroquias, enviándonos en un sacerdote entusiasta e interesado en promover la moralidad i el bien espiritual de sus feligreses.

LA PLAZA DE CORONEL.—Existe un plano de ese pueblo aprobado por el Supremo Gobierno, que designa la situacion i límites de la plaza; i convendría mucho que se mirase cuidadosamente por la conservacion i el cumplimiento exacto de lo prescrito por ese plano autorizado.

CAMINOS.—El que conduce de Lota a Coronel i Playa Blanca necesita mucho de una pequeña revision i composura: como así mismo el puente que se encuentra en mal estado. El gasto que seria necesario, no podrá exceder de una suma de ciento cincuenta pesos mas o ménos.

COMUNICADO.

SS. EE. del Correo del Sur.

Sírvanse VV. dar lugar en su apreciable periódico a las siguientes líneas:

"Si algún comerciante de esos puntos de dicho, como V. asienta en su correspondencia del 9 de marzo, número 1281 del Correo del Sur, que cuenta con mi amistad para conseguir por miras personales la separacion o remocion de alguno de los empleados que funcionan allí bajo la dependencia de la oficina que rejeñó el FANFARRON I BABECA mas grande del mundo i el mas desvergonzado impostor; i V., señor correspondal, así como los empleados de ese puerto, deben estar seguros que yo sé prescindir de toda consideracion estraña al cumplimiento de mis deberes. No he aprendido otra cosa en los veintidos años que sirvo al país vivo muy convencido que no hai hombre alguno que se atreva a probarme lo contrario; porque tengo la vanidad de creer que es notorio que en órden de cosas público no trausijo ni con el Padre Eterno, i sin duda, señor correspondal, que V. me conoce muy poco o nada cuando léjos de despreciar las palabras de ese jactancioso comerciante, a quien quiz

—Está usted equivocada, señora tiene uno.

—Ah! cosa singular, nunca lo habia yo visto....

Señor de Servian, usted que es hombre de gusto, no le parecen demasiado grandes las flores de mi chal?

—Demasiado, señora, dijo Albino sin mirar las flores.

Este fondo azul no me agrada.... i cómo se llama el fantasma de Otelo?

—Los celos.

—Ah! eso llama usted un fantasma! Entónces hai fantasmas en todas partes... mas me hubiera gustado un fondo encarnado en mi chal.... Tendría usted, señor de Servian, valor para hacer lo que hizo Otelo?

—Yo lo haria mejor que él, señora.

—Mataria usted dos veces? dijo Lavinia riendo sobre su chal desplegado.

—No, yo dejaria vivir a mi mujer con sus remordimientos por toda compañía, constituyéndome yo su carcelero. No conviene matar a nadie ni aun a su propia mujer. La pena de muerte es una brutalidad refinada.

—En el fondo parece usted celoso.... Usted que conoce la moda, señor de Servian, cómo se llevan los chales de Dingle, en punta o en cuadro?

—Como mas le agrade señora.

—En punta es mas ventajoso para el chal, pero en cuadro lo es mas para la mujer.... Desgraciadamente las cómicas le llevan en punta.... En cuanto estima usted este chal, señor de Servian?

—No entiendo de chales, señora.... Si

la persona que le ha hecho ese regalo es rica, debe ser un chal de precio.

—Yo lo estimo en treinta libras.... no me equivoco en diez chelines. Ahora divino, señor de Servian, porque no se casa usted.... Teme usted dar a su mujer una sociedad de remordimientos.... Qué celoso!

—Pero, señora, si yo estuviese casado no estaria celoso de mi mujer. Este suplicio lo dejaría yo para aquellos que hubiesen querido casarse con ella.

—Ah!.... Eso parece una cosa clara.... pero es muy oscura.... al menos para mí.

—Es posible, señora, yo hablo segun las inspiraciones del momento.... i algunas veces me pongo en contradiccion conmigo mismo en pocos minutos de intervalo.

—Comprendo. Está usted enamorado.

—Sí, señora.

—Ah! vaya pues cuénteme: me gustan las vanidades como a las viejas.... Hace cinco o seis semanas que usted no tenía el aire de un enamorado.... cuando hablaba usted de Fullerton.... Estaba usted vestido como un profesor de latin del colegio de Belfast, con dos varas de panno loudrino se habia cortado él mismo a la casualidad, i con zapatos bien entachuelados. Con ese traje bien se puede atar un lago, un bosque, una colina; pero no se atama una mujer.... I bien, señor de Servian, créame usted al verle metamorfoseado repentinamente en dandy habia yo adivinado que usted estaba enamorado. M. Macdougall se sorprenderá bien a su vuelta.

—Oh! se sorprenderá, señora, yo le respondo.

—Le propondrá hacer una doble boda el mismo día, la suya i la vuestra.... usted verá.

—Es muy posible, señora.

—He aquí, pues, el secreto de vuestra ausencia por espacio de seis semanas, señor de Servian!

—Sí, señora, yo corria el mundo, formándome a las costumbres de la sociedad i buscando una pasion....

—Que usted ha encontrado?

—Ah! sí, señora.

—Hé aquí un *ai* bien lisonjero para la pasion; felizmente la mujer amada no lo ha escuchado; los ausentes algunas veces son muy felices!

—Mi amigo Macdougall por ejemplo.... él está en el otro mundo i no sabe lo que pasa en este.

—I cuando lo supiese, M. de Servian?

—Oh! yo no digo que tendría de qué quejarse, señora.... pero....

—Pero?

—I bien! usted sabe, señora, cuando se ama se vuelve uno estúpido.... i quien sabe!.... Si él estuviese aquí.... en lugar de estar ausente, no le agradaría el fondo i las flores de ese chal de Dingle. Por mas que usted dijese para excusar las imperfecciones de chal, que es un regalo, él criticaría tal vez el regalo....

—Bravo! adorable! señor de Servian; bien le habia yo pronosticado que tendría usted un jeno algun día, dijo Lavinia con una larga carcajada. Dios mio! Que lejos estamos de Fullerton? Que sencillo

era usted entonces! i que malicioso es usted ahora! vaya, pues, continúe; tome su maligna sonrisa. Aquí está el chal; se lo entrego; diséñelo, i envíe su retrato a su amigo Macdougall.

—Perdon, señora, con sentimiento que usted insista en su primer juicio sobre mí. Me he retirado largo tiempo de usted para disculparme de la odiosa sospecha de ser un espía apostado por vuestro futuro esposo. Acuérdese de su carta, señora. Quiere usted que me aleje todavía? Me alejaré.

—No, señor, no le haré segunda vez esta injuria, dijo la jóven con brusco cambio de tono i una deliciosa sonrisa de benevolencia. La primera vez no he despedido al vijilante incómodo, sino al hombre fastidioso. Hoy puedo decirle esto francamente despues de su metamorfosis física i moral. No temo los mirones en mi casa. Por qué lo habia de temer?... lo que temo es una sospecha injusta, señor de Servian.... Ahora usted acaba de sospechar de mí.... No me interrumpa usted, señor de Servian, le suplico.... sus ojos i su sonrisa tenian una malignidad de demonio.

—Oh! señora! exclamó Servian, levantando las manos sobre su frente.

—Escúcheme Vd., hasta el fin, caballero.... Hasta ahora, nuestro lenguaje habia sido disimulado el uno para el otro; un instante de franqueza mútua, si Vd. gusta en seguida comenzaremos a hablar bajo figuras; si eso nos divierte.... M. de

Servian, no quiero que lleve Vd. de aquí una idea falsa e injuriosa; i para que quede satisfecha sobre este punto va Vd. a la casa que yo le indicaré.

—Espíquese Vd., señora, yo....

—Quiere Vd. hacerme un servicio, señor de Servian?

—Yo daría a Vd. mi vida, señora.

—Silencio nada de exajeracion.... vaya Vd. a Sea Road, núm. 39; pregunte por M. de Goldrige, es mi tio; aquí anciano que vió Vd. ayer en mi palacio un excelente hombre, que no es rico, a quien veo rara vez, i que me ama mucho.

En los términos que Vd. quiera le daré las gracias a nombre mio por su bonito regalo: la visita de Vd. le lisonjeará mucho, yo lo sé.

—Cómo! señora, dijo Albino, con una expresion de alegría que él trataba de contener, i que se traducia en su jesto, su voz, su semblante; como! este chal?

—Es un regalo de mi tio, casi en vuestra presencia me lo habia prometido ayer noche en el Teatro Real.

—Ah! Dios mio! esclamó el imprudente Albino, con las manos estiradas sobre su rostro enrojado de emocion.

—¿Qué tiene Vd., caballero? dijo la jóven convulsivamente enmudecida, i luchando con una finjida sonrisa contra la expresion seria de su semblante. ¿Está Vd. enfermo, señor de Servian? No lo comprendo a Vd. ¿Tiene Vd. miedo de presentarse a mi tio?

no conozco, las ha dado al público, Dios sabe con que fin.

La correspondencia de V. no ha causado en mí otro sentimiento que el de una verdadera fruición porque veo por ella que esos empleados cumplen perfectamente sus deberes. Sigán ellos adelante por tan honorable camino; no se ocupen de otra cosa que de sus obligaciones como tales empleados, i no teman a nadie; porque el hombre que cumple bien desafia a todo el mundo; marcha siempre con la cabeza erguida i sin ninguna señal en la frente que revele remordimientos.

Por lo que a mí toca, protesto a esos empleados de la manera mas formal, que en la esfera de mis atribuciones i en cuanto me sea posible, los apoyaré con energía i sin miramiento de ninguna clase, así como tambien procederé con la misma contra ellos i con arreglo a las leyes desde el instante que sepa que desatienden sus obligaciones o cometen alguna falta.

De VV. SS. EE. su obsecuente i afectísimo servidor.

J. Isidro Salas.

Talcahuano, marzo 11 de 1861

CONCEPCION.

Precio corriente de artículos nacionales i extranjeros, en esta plaza.

Table with columns: ARTICULOS, Precio, Observaciones. Lists various goods like Azúcar refinada, Harina, etc. with their prices and availability.

OBSERVACIONES.

Trigo.—Todavía no se han verificado transacciones de este artículo de alguna consideración. El estado poco activo del comercio, la escasa demanda de trigo que hai en el extranjero, son las causas principales de la paralización que se nota en las compras i ventas de este cereal. El precio se cotiza en 3 \$ 12 1/2 cts., según ventas recientes i en pequeñas partidas. La exportación que ha habido en el puerto del Tomé desde el 25 de enero hasta el 9 del presente, es la que sigue: 2,500 fanegas que condujo para el extranjero la barca norte-americana 'Sukland', i 330 para el cabotaje el vapor 'Bio-bio' en su último viaje para Valparaíso.

Lanas.—El comercio de lanas ya no existe,

pasó la época en que se efectúan las transacciones. La exportación, sin embargo, continúa. Según un estado que tenemos a la vista, se ha embarcado a bordo de las fragatas norte-americanas 'Japon' i 'H. Herrius', ancladas en el Tomé, 6,424 quintales de lana, entre blanca, merina, mestiza i negra, con destino a Estados Unidos.

Cueros salados.—Ha habido mucha exportación. Su precio es de 10 a 12 \$ quintal.

Lingue.—El precio se sostiene 400 quintales ha llevado el 'Cloda' para Valparaíso.

Animales.—Han bajado un poco, principalmente los bueyes gordos. Se pueden comprar en la actualidad de 35 a 40 \$, los que antes era difícil encontrar menos de 50 \$.

Mostos.—El negocio no es en gran escala; pero el precio no disminuye, a pesar de estar muy próxima la nueva cosecha. El 'Cloda' lleva para Valparaíso 156 barriles, es la única exportación de que tenemos conocimiento i que merece considerarse.

Papas.—Hai mucha abundancia, con motivo de la cosecha.—Se han hecho recientemente ventas en grandes partidas a 2 \$ 25 cts. fanega.

Maderas.—Han subido algun tanto a consecuencia de que principia a sentirse alguna demanda por las casas que se construyen en la actualidad, aunque no en gran número. Las tablas de pelling, laurel i de rauli, son las principales maderas que han experimentado un pequeño cambio en el precio.

Charqui i grasa.—Abundan estos artículos en la plaza, i es muy natural que así suceda, teniendo presente que el invierno se aproxima i los negociantes procuran salirse de charqui i grasa para la estación en que hai escasez del artículo. El primero puede comprarse a 16 \$ quintal i el segundo a 20 \$.

Cosercia.—Siempre prevalece la desanimación entre nuestros negociantes, aunque en la actualidad comienzan a mejorarse las ventas por mayor, con la llegada de algunos comerciantes del interior que han venido últimamente a nuestra plaza para salirse de artículos a propósito para el invierno.

HECHOS DIVERSOS.

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS.

Table with columns: FECHA, Temperatura (Máxima, Mínima, Media), Estado del cielo, Vientos. Shows weather data for March 14-15, 1861.

Vacaciones.—Para evitar entorpecimientos i teniendo en mira el Supremo Gobierno señalar una época determinada para el tiempo que deben durar las vacaciones de los establecimientos de educación que dependen del Estado, ha decretado lo que sigue:

'Santiago, marzo 7 de 1861. El Presidente de la República con fecha de hoy ha decretado lo que sigue:

N.º 323.—Teniendo presente que conviene determinar una época fija de vacaciones para los establecimientos de instrucción preparatoria i superior, a fin de evitar los inconvenientes que resultan del orden establecido.

Vengo en decretar: En el Instituto Nacional i en los Liceos provinciales, las vacaciones principiarán el día 10 de enero i concluirán el día último de febrero de cada año, debiendo abrirse los cursos el 1.º de marzo.

Los directores, profesores i demas empleados, deberán encontrarse preparados para que el espresado día 1.º de marzo principien a funcionar los establecimientos a que pertenecan.

Tómese razon i comuníquese. Lo trascibo a US. para su conocimiento i fines consiguientes. Dios guarde a US.

R. Sotomayor.

Al Intendente de Concepcion.

Composicion de calles.—Seria mucho mejor que no se emprendiese ningun trabajo en nuestras calles, si no hai recursos suficientes para hacer las refacciones o composiciones que son necesarias, porque lejos de ser un bien es un mal positivo para el tráfico público. Ahí tenemos muchas calles que se han principiado a componer desde algun tiempo i el trabajo hasta la fecha está paralizado. De esta manera nada conseguimos adelantar en cuanto a la mejora de aquellas, porque el piso ha quedado en peor estado por hallarse enteramente deteriorado con los primeros trabajos que se han emprendido. Pasar en la actualidad por esas calles seria tan doloroso como andar a pié desnudo por un camino de espinas. Luego tambien vendrá el invierno i el tráfico público será imposible por estos puntos de la poblacion i ademas se habrá gastado inútilmente el dinero invertido hasta ahora.

Es preciso tambien que los presos condenados a trabajos públicos salgan diariamente a componer las calles de la poblacion. En ciertas horas i días de la semana se les vé ocuparse de sus tareas; pero otras veces pasan meses i meses sin hacer nada.

Un sacerdote abnegado.—Muy mal harán de decir algunas personas que nosotros pretendemos hacer la guerra a los sacerdotes. Así como sabemos clojar sus buenas obras, estamos tambien prontos a combatir las faltas que ellos cometen i mucho mas cuando delinquen conociendo que quebrantan sus sagrados deberes.

Hace unos cuantos días que una mujer fué atacada de la peste viruela i a tal extremo que será un milagro si llega a escapar con vida. Sus parientes vieron a varios vejijios para que confesaran a la doliente; pero se negaron abiertamente diciendo unos que no eran vacunados; otros que nunca habian tenido la peste i que no querian esponerse al contagio de la enfermedad. Qué tal? Podrán llamarse a estos eclesiásticos verdaderos sacerdotes de Jesucristo? De modo que si el señor Cura don Apolinario Mayorga no hubiese comprendido las obligaciones de su santo ministerio; si arrastrado por sus virtudes no hubiera oido en confesion a la pobre enferma, habria sido necesario mandar a buscar a Europa o a Santiago una cura apostada, porque en Concepcion no hai ninguno que tenga su delicado rostro cubierto de las huellas de la peste. En qué aprietos nos veriamos para confesarnos si por desgracia se declarara entre nosotros una epidemia del carácter del cólera morbo!

Defuncion.—Ayer, a las diez de la mañana, ha dejado de existir, a la edad de 15 años, la señorita doña Adela de Rio, hija de una de las familias mas respetables de nuestra sociedad. Su muerte ha causado mucha impresion; es jeneralmente llorada por todos los que conocieron sus relevantes prendas. Acompañamos en su justo i acervo dolor a sus deudos i amigos.

A la policia de salubridad.—¿Hai cosa mas fácil que impedir que en el pueblo se vendan licores sin estar fermentados? I sin embargo la policia, sabiendo a ciencia cierta a los males a que se vé espuesto el pueblo, con este abuso pernicioso, no pone de su parte el menor empeño para prohibir el espendio de licores tan nocivos. Vemos diariamente pasearse por las calles a una multitud de carretas cargadas de cueros de pitarrilla i a los viciosos que tambien beben al pié de estos vehículos, con escándalo del público que presencia sus malas costumbres a pesar suyo. ¿Si estará esperando la policia que muera algun hijo de Baco a consecuencia de haberse echado al estómago grandes cantidades de aquel licor, para adoptar esta medida?

Buena noticia.—Por orden del Sr. Inspector Delegado del Ejército del Sur, mañana tendrá lugar en la alameda un ejercicio de maniobras i tiro al blanco, la segunda brigada de infanteria de marina, para ver el grado de instruccion en que se encuentra esta tropa. Es muy probable que haya mucha concurrencia, pues el día se presta para que los habitantes puedan asistir en gran número a esta agradable diversion.

Cuarteles.—Antes que el tiempo efectúe deterioros de mas consideracion en nuestros cuarteles de guerra, conveniria hacer desde luego las refacciones que se juzguen mas necesarias. Mientras mas se demora una conpostura formal en ellos, mas gravosos i de mayor costo serán los trabajos. El cuartel que ocupa la Guardia Municipal, en el próximo invierno vá ser destruido en una parte del techo, porque la enmaderacion con las goteras se ha podrido casi completamente. Bueno seria solicitar del Supremo Gobierno alguna cantidad con este objeto, porque si bien es cierto que el cuartel espresado está al servicio de los intereses municipales i por consiguiente el Cabildo por esta razon debiera componerlo, no puede hacerlo por la escasez de sus actuales entradas.

La peste.—Milagrosamente empezamos a gozar de una temperatura templada; si los primeros sintomas de la peste se hubieran pronunciado en todo el calor de verano, habríamos tenido que presenciar muchas desgracias, quizá los mismos desastres que experimentamos el año 54, 55 i parte del 56 a causa de aquella asoladora enfermedad. A pesar de esta ventaja, no han faltado algunas victimas que hayan sufrido tambien en el presente año los peligrosos efectos de la peste; pero hasta ahora afortunadamente todas han logrado escapar del precipicio, aunque ha habido momentos en que se ha desesperado de la vida de los enfermos.

Seria siempre muy prudente, que los apostados se colocasen en un lugar distante de la poblacion, por ejemplo, en el viejo hospital o en la casa que existe desocupada en el cerro de la 'Pólvora.' Aunque el número de enfermos aumenta lentamente, siempre es de temer que se jeneralice, porque hemos visto que sin embargo de la benignidad del temperamento el contagio se trasmite en la poblacion.

Leche adulterada.—Vender la leche mezclada con agua, es uno de los muchos abusos que predominan hasta el día entre nosotros. El público es engañado impunemente por los individuos que espandan aquel liquido en la poblacion; i no hai reclamo que se tenga, por que no hai tampoco quien cuide de examinar la leche i oiga las quejas del vecindario. La policia deberia ser el juez que entendiera en este abuso i no solamente sus atenciones se limitarian a esto, sino que tambien convendria que recorriese el pueblo i exijiera que los vendedores de leche se presentaran ante ella para cerciorarse entonces, por medio de un exámen, si habia o no adulteracion en el liquido.

Diez i seis abogados.—Por mera curiosidad hemos contado uno por uno todos los letrados que en la actualidad hai en Concepcion i que defienden los pleitos que se ventilan ante la Ilustre Corte de Apelaciones i Juzgado de Letras de la provincia, sin considerar aquí los que están legalmente impedidos para ejercer su profesion. Encontramos, pues, que son diez i seis los abogados que se disputan el derecho de las partes ante la justicia de nuestros tribunales i todos parecen estar muy contentos con el beneficio de sus honorarios, obtenido despues de tantos sacrificios i sinsabores en el trascurso del tiempo que necesitan para poseer tan honorífico título. Contar ahora el número de clientes, es imposible; mucho mas fácil seria calcular el número de hormigas que existen en todo el Universo. Los pretendientes con derecho i sin él son tantos, que no hai ser humano que no piense ya en incomodar a su vecino reclamando terrenos por millones de cuadras.

Botica de semana.—Desde el domingo 17 hasta el sábado 23, la doña Gustavo Ramdohr, calle del Comercio, plaza de armas casa de don Victor Lamas

MEMORIA que DON ALEJANDRO REYES, Licenciado de la Facultad de Leyes i Ciencias Políticas de la Universidad i Abogado de las Cortes de Justicia, leyó en el acto de su incorporación como miembro de la Facultad de Filosofía i Humanidades. (Continuación.) En enero de 1825, el Congreso cerró sus sesiones despues de haber declarado insubsistente la constitucion de 1823, a instigaciones del Gobierno. Este siguió su marcha dictando varias medidas dirigidas a minorar los gastos i aumentar las entradas del erario que se hallaba a la sazón en la mayor penuria. Algunas de ellas excitaban el mas vivo descontento. En el mes de agosto hubo votaciones para elegir los Diputados que debian componer la Representacion Nacional. No habiendo llegado a tiempo los elejidos de las provincias, los Diputados de Santiago, que por su número debian componer la mayoría, se instalaron el 7 de setiembre i dieron principio a sus trabajos declarando que, mientras se completaba la Representacion Nacional, compondrían la Asamblea de Santiago, i que solo en casos urgentes tomarian conocimiento de asuntos comunes a toda la República. Ni el Gobierno ni la Asamblea estuvieron bien hallados entre sí desde el principio, i no les faltó pronta ocasion para atacarse abiertamente. El Gobierno habia espedido un reglamento de carga i descarga de mercaderias en el puerto de Valparaíso, en el que se disponia, con el fin de evitar el contrabando, que las lanchas i canoas de pescadores atracasen a tierra desde las oraciones. Esta providencia que perjudicaba en gran manera a la pesca, que por lo comun se hace de noche, i que por otra parte no llenaba su objeto desde que aquellas embarcaciones no son apropiadas para el contrabando, excitó en Valparaíso una reunion tumultuosa de cuyas resultados el Cabildo mandó una diputacion a la Asamblea para obtener la derogacion del reglamento. Esta corporation se dirijió al Director en este sentido i cambiándose notas en tono violento entre una i otra autoridad, concluyó el Gobierno por declarar a la Asamblea que no la reconocia sino como una representacion provincial; que la negaba facultades para impartirle órdenes i que someteria su conducta al juicio de la nacion. La Asamblea intimó entonces a todos los funcionarios, incluso el Director, que compareciesen a prestarla obediencia. Los militares cedieron a intimacion. El Director se retiró de la capital con destino a las provincias del Sur, i la Asamblea declaró en consecuencia desierto el puesto Supremo nombrando jefe interino de la República al coronel Sanchez. Al día siguiente de esta decision, el jeneral Freire se presentó de nuevo al frente de algunas tropas i fué recibido perfectamente por el pueblo, quien suspendió sus poderes a los representantes i los sujetó a una comision de residencia. Organizado otra vez el Gobierno, su primer providencia fué la disolucion de la Asamblea i el destierro de sus principales miembros. Creó

en seguida un Consejo Asultivo, suspendió el derecho de peticion en fuerza del abuso que se habia hecho de él, derogó el reglamento de caga i descarga que ocasionó los tumultos de Valparaíso i emitió rales para suplir la falta de numerario que se hacia sentir en el tesoro nacional.

El 12 de noviembre delegó el Jeneral Freire su autoridad en el Consejo Directorial, i partió al día siguiente a dirijir la expedicion destinada nuevamente al archipiélago de Chiloé. Despues de una brillante campaña que unió para siempre a la República aquel archipiélago, volvió Freire a Santiago i reasumió el mando el 7 de marzo de 1826. En mayo de este año se dió de baja en el ejército de Chile al Capitan Jeneral don Bernardo O'Higgins.

El Congreso Nacional, convocado por el Gobierno, abrió sus sesiones el 4 de julio i empezó por admitir la renuncia que el Jeneral Freire hizo de la Direccion Suprema del Estado, i nombrar para sucederle al Vice-Almirante Blanco Encalada en calidad de presidente interino i don Agustín Eyzaguirre como Vice-Presidente. Constituyó la República bajo el sistema federal, ordenó que cada pueblo liciese la eleccion de sus Gobernadores, cabildos i curas, mandó vender los bienes i fondos de los regulares i prohibió la emision de nuevos vales.

Al cabo de dos meses de una administracion ajitada por la efervescencia de los partidos, Blanco hizo su renuncia fundado en que la urecha del Congreso le impedia desempeñar su cargo. Esta renuncia le fué al punto admitida el 9 de setiembre. Subrogó el Vice-Presidente Eyzaguirre, quien suprimió algunos gastos para aliviar al erario.

El 24 de enero de 1827 se sublevó el Coronel Campino con un batallon i la artilleria, poniendo arrestados al Vice-Presidente, ministros i otras personas importantes. El Congreso, renido en sesion extraordinaria en aquellas criticas circunstancias, encargó al Jeneral Freire el mando político i militar de la República, i fué disuelto despues de este acto por una partida de los sublevados que entró violentamente i a mano armada a la sala de sus sesiones. Freire, de acuerdo con los descos del Congreso, trató inútilmente de reducir las cosas al estado ordinario sin hacer uso de las armas; i en vista del mal resultado se puso a la cabeza de algunos paisanos i milicias que, divididos en patrullas, recorrían la poblacion, hasta que habiéndose presentado los sublevados en la plaza principal en la madrugada del 26, arrollaron las avanzadas del Gobierno i trataron forzar un cuartel. Entonces marchó Freire a Aconcagua i logró reunir mediante el entusiasmo patriótico de aquellos habitantes, una division numerosa que iba a marchar a la capital cuando se recibió la noticia de que el coronel Maruri habia hecho contra-revolucion i restablecido las autoridades lejitimas.

MISCELÁNEA. LAS DOS PRIMAS.—Hé aquí un nana-ventura extraordinaria. Si fuera ordinaria no la refriera, dice M. Mery, de cuya pluma la tomamos, i la traducimos en prosa granadina para entretenion de las lectoras del Porvenir.

No hará tres meses que un padre de familia que vive en Paris, recibió carta de un sobrino suyo, establecido hace mucho tiempo en Rio-Janciro, capital del imperio del Brasil. La carta venia concebida en los términos siguientes:

'Recibí los retratos de mis primas Maria i Margarita. No las conocia ciertamente, pues como U. sabe, residido en Rio-Janeiro desde antes que vinieran ellas a hermohear la Francia, nuestra querida patria. Muy parecidos a los orijinales deben ser los retratos, asegurándome U. que se han sacado en el mejor daguerreotipo de Paris. Llegaré al Havre, si Dios quiere, en el buque de guerra el 'Flamenco', en los primeros días de octubre; i a mi llegada estoi decidido, contando con el permiso de U., a casarme con mi prima Mar...'

Al abrir esta carta se rasgó lastimosamente la palabra que quedaba debajo del lacre; i fué imposible descifrar i acertar a cual de las dos muchachas pedia en matrimonio el susodicho primo, si a Maria o a Margarita. Ellas que hasta entonces habian sido uña i carne, se pusieron rostrituertas pretendiendo cada una por su lado, que las letras que completaban su respectivo nombre, eran las que se habian consumido en el lacre.

El padre trataba de calmarlas con dulzura, cuando se presentó un criado que venia del Havre a avisar que el primo tardaria poco en llegar a Paris.

El criado aburrido a fuerza de preguntas, tuvo que confesar que su patron estaba arruinado por los malos contratos que habia hecho, i mas que todo por la quiebra de uno de sus principales deudores; interrogado despues a cerca de la persona del primo, añadió que tenia una joroba de bastante consideracion; i por lo demas dijo que era un buen sujeto, de sanas costumbres, de jenio muy festivo i excelente con las personas que le servian.

Las primas juraron entonces que primero se las tragaria la tierra que casarse...

Al repetir este juramento por la trigesima vez, héte aquí que tocan la puerta. Tun-tun! quién es?... Pues quien habia de ser sino el primo...

El tio le explicó el accidente del sobrecrito, diciéndole que se habian quedado a oscuras respecto de su elección...

—Venga resuelto a casarme con mi prima María, si ella quiere, contestó el sobrino.

—Nunca! jamás! contestó María. Yo no tengo ganas de casarme con nadie...

—Señorita, dijo el sobrino, he adquirido los hábitos del país en que he vivido. Impóngase usted de las costumbres del Brasil...

—Se mata? preguntó Margarita. —Se mata, contestó el sobrino, con el tono decidido de un hombre capaz de hacer lo que promete.

—Pobre primo! dijo Margarita llorando, pobrecito! venir desde tierras tan lejanas...

—Si, continuó el primo, entiendo que mi deformidad repugna a una mujer hermosa, lo sé; pero los ojos de una esposa se habitúan con el tiempo a todo...

—¡Oh! con su joroba i aruinado, murmuró María en un aparte burlesco. —¡Pobre moñacho! ¡qué lástima le tengo! dijo Margarita...

—¿Qué bonito partido! ¿huf! —¡Pobre moñacho! ¡qué lástima le tengo! dijo Margarita, i añadió: Primo, mire U. que mi mano también ha sido desairada...

—¿Toma! ¿pues quién habia de ser, repuso con viveza Margarita, sino U. que prefiere la de María?

—¿I qué diria U. contestó el primo, si la pidiera a U. en matrimonio a mi ti?

—Que haria todo lo posible a fin de que no dejara morir a un primo así no mas, teniendo el remedio en casa.

—¡Oh! dijo el corebado, ¿seria posible que U. consintiera, hermosa Margarita, en ser mi...

—Por salvar la vida de un pariente no vacilaria un momento. —¡Bien! bien! hija mía, exclamó el tio, profundamente conmovido...

—¿Tio, dijo el joven, permítame U. que me retire a estudiar, porque, como U. vé, mi vestido está muy sucio i volveré a la hora de almorzar.

Besó la mano a Margarita, saludó a María i a su tio, i salió muy alegre a mudar vestido.

El tio i las primas estaban a la mesa, esperando, cuando un criado avisó que ahí estaba el Sr. que habia venido del Brasil.

Al verlo las primas lanzaron dos gritos de admiración, pero muy diferentes.

Vieron entrar un joven muy bien mezo, de espigado tallo, bien puesto,

elegante, sin aquellas barbuehas tan feas que desfiguraban su semblante i le daban un aire selvático i bravío.

Abrazó a Margarita, i entregándole una canastilla de filigrana de oro, la dijo:

—Margarita, esta es la dote de U. Era una canastilla llena de diamantes.

Era la joroba con que habia ganado a los aduaneros para no pagar derechos.

—Hé aquí lo que he traído sobre mis espaldas, desde Rio-Janeiro, dijo el primo, para ofrecerlo a aquella de mis primas que aceptase mi mano, sin reparar en mi sujeción a la pobreza ni en mi fingida enfermedad.

Hubo en aquella casa una alegría inesplicable. El caso no era para méns; hasta María se alegró, bien que ella quiere mucho a su hermana i no tiene aversión a los diamantes.

Juan Francisco Ortiz.

CAUSAS DE QUE SE HARÁ RELACION EN LA ILUSTRÍSIMA CORTE.

- 1 Don Santiago Manríquez de Lara con Bernabé Castro. Ad. 2 Don Juan de Dios Rivera con la testamentaria de don Máximo Opaso. Ad. 3 Don José Masrera con el concurso de don Alejandro Jones. A. 4 Don Jervacio Alvarán con don José María Villagrán. A. 5 El concurso de Johnson i Hill con doña Margarita Walton. A. 6 Don Pascual Bismelis con doña María Jesús Bismelis. A.

Exámen del Proyecto del Código de Comercio. Miércoles 20.

- 1 De oficio contra Valentín Villagrán. D. 2 Id. id. Eufrazio Bertola. D. 3 Doña Eumenia Sáenz con don Dámaso Lagos. D. 4 Don Antonio Gonzales con don Lucas Salgado. D. 5 Doña Josefa Lantazo con don José María Solar. D.

Exámen del Proyecto del Código de Comercio. Jueves 21.

- 1 Don José María Parra con don Ambrosio Molina. Ad. 2 Don Julian Coberes con doña Nieves Henríquez. D. Exámen del Proyecto del Código de Comercio.

Exámen del Proyecto del Código de Comercio. Viernes 22.

- 1 Don Agustín Marcelino Arragada con don Juan Agustín Borros. D. 2 Don Clemente Matamáca con doña Teresa Matamáca. D.

Las declaratorias de pobreza en estado. Visita de causas i jeneral de cárcel, cuarteles i lugares de detención. —Ministro de semana del Señor don José Antonio Astorga. —Receptor de turno, Fuertes.

AVISOS NUEVOS.

Una buena ganga!

Con motivo de no haberse realizado el día designado, el remate de la casa de la testamentaria del finado Canónigo don José Antonio Estuardo...

Las condiciones bajo las cuales debe hacerse, son las siguientes:

- 1.º El mínimo designado para las posturas, es la cantidad de 6500 pesos; siendo de cuenta del subastador los costos de la escritura i alcabala. 2.º La persona que haga la subasta pagará al contado la suma de dos mil pesos...

AVISO.

Cumplido con el artículo 58 del Reglamento del Conservador, se avisa al público que por escritura de 22 de febrero...

Margarita le dió su mano i lo levantó. María, en un rincón de la sala, murmuraba entre dientes: ¡Caramba con la niña! ¡que valor tiene! Por mi parte dejaria que se murieran en buena hora todos los que se han en el mundo arruinados i jorobados.

Tío, dijo el joven, permítame U. que me retire a estudiar, porque, como U. vé, mi vestido está muy sucio i volveré a la hora de almorzar. Besó la mano a Margarita, saludó a María i a su tio, i salió muy alegre a mudar vestido.

El tio i las primas estaban a la mesa, esperando, cuando un criado avisó que ahí estaba el Sr. que habia venido del Brasil.

Al verlo las primas lanzaron dos gritos de admiración, pero muy diferentes.

Vieron entrar un joven muy bien mezo, de espigado tallo, bien puesto,

AVISO.

LACOTE, sastre, calle del Comercio, Lacoste Municipal. Avisa a sus marchantes que acaba de llegar de Valparaíso con un surtido completo de mercaderías...

CONCURSO DE ALEJANDRO JONES.

Por decreto del Juez Letrado de esta provincia, se dan los pregones de la ley por el remate en pública subasta de una casa i sitio de 37 varas de frente i 67 varas de fondo en el pueblo de Penco...

JORJE REISS. Síndico del concurso.

1378.—

Aviso al público. Movimiento de correos de tierra.

— CALÉN —

Para el norte hasta Santiago los lunes, jueves i sábado, a las 3 de la tarde.

Para el sur hasta los Angeles los viernes, a las 11 de la mañana.

Para Coronel los lunes, miércoles i viernes, a las 10 1/2 de la mañana.

Del norte, desde Santiago los lunes, jueves i sábado a las 3 de la tarde.

Del id. desde Limares (via de Chillán), los lunes i viernes, a las 8 de la mañana.

Del sur, desde los Angeles, los días jueves a las 4 de la tarde.

Del id. de Arauco (via de Coronel) los días 3, 10, 16 i 26 a las 4 de la tarde.

De Coronel los martes, jueves i sábado a las 2 de la tarde.

De Talcahuano dos veces al día, a las 10 1/2 de la mañana i a las 4 de la tarde.

— LLEGAN. —

Del norte, desde Santiago los lunes, jueves i sábado a las 3 de la tarde.

Del id. desde Limares (via de Chillán), los lunes i viernes, a las 8 de la mañana.

Del sur, desde los Angeles, los días jueves a las 4 de la tarde.

Del id. de Arauco (via de Coronel) los días 3, 10, 16 i 26 a las 4 de la tarde.

De Coronel los martes, jueves i sábado a las 2 de la tarde.

De Talcahuano dos veces al día, a las 10 1/2 de la mañana i a las 4 de la tarde.

AVISO.

Con fecha 19 del presente se le otorgado ante el Notario i Conservador, don Daniel Alvarez, una escritura de mutuo por don José Riquelme a favor del Monasterio de Trinitarias de esta ciudad...

AVISO.

El que suscribe vende las propiedades siguientes: En esta ciudad una casa de esquina en la calle de Cochabamba...

1377—15 v. JOSE VASQUEZ.

AVISOS REPETIDOS

BOTICA ALEMANA

PLAZA DE ARMAS N.º 96. Por los últimos vapores nos ha llegado un surtido nuevo de medicamentos...

ESENCIA DE VIDA preparada por el Doctor J. G. Kiosow en Augsburgo, Alemania.

REMEDIOS HOMEOPATICOS sencillos segun la Farmacopea homeopática de los médicos mas afamados de Europa.

AGUA AZONISADA de CONDY para la toaleta. AGUA VIRJINAL de CHÉLE para inyecciones.

INYECCION CHARLEAU. PAULLINIA SORBILIS de CLERET, para dolores de cabeza.

PREPARACIONES de FIERRO de todas clases. AGUA ORIENTAL para teñir el pelo. AGUA COSMETICA para la cara, sin mercurio.

PILDORAS, CIGARRITOS i PAPEL para el ASTMA, infalible. PAPEL PARA MATAR MOSCAS. JARABE de HYPOPHORPHITO de CAL. JARABE de RABANO JODADO. ELIXIR de PEPASINA. PHOSPHATO de FIERRO SOLUBLE.

¡Ojo a los avisos!

SE VENDEN al contado o a plaza 10000 arrobas mazo de dos calidades i como 500 arrobas mas o menos de aguardiente de uva.

OTRO.—Se arrienda una casa situada en la calle del Comercio, núm. 33, a 2 1/2 cuadras delante de la plaza de armas, frente a la de D. Ramón Herrera...

PELUQUERIA FRANCESA DE JUAN MAURICE.

Nos hallamos en la obligación de anunciar al público de Concepción, la llegada de un verdadero i buen peluquero, que ha practicado mucho tiempo en Santiago i en Valparaíso.

Este nuevo i distinguido peluquero se encontrará a toda hora en el establecimiento que fué de Mr. Laporte, casa de don Domingo Ocampo.

R. R. R. NO MAS DOLOR. NO MAS ENFERMEDAD. NO MAS REUMATISMO.

La rápida i completa eficacia del PRONTO ALIVIO DE RADWAY. En contener instantáneamente los mas agudos dolores i padeceros...

En contener instantáneamente los mas agudos dolores i padeceros, quemaduras, escaldada duras, heridas, contusiones, etc., etc.

ITINERARIO DEL VAPOR NORTE-AMERICANO BIO-BIO.

Se sale de Valparaíso el sábado. Llegará al Tomé día domingo. Llegará a Talcahuano día domingo.

Se sale de Coronel miércoles a jueves. Llegará a Talcahuano miércoles o jueves. Llegará a Valparaíso día domingo.

Los avisos que excedan de diez líneas pagarán un centavo por línea cada vez que se publique...

El Gran Equalizador de la CIRCULACION DE LA SANGRE.

Nueva contribución a la ciencia. EL DESCUBRIMIENTO INMENSO. PILDORAS REGULADORAS De Radway.

Este grande i glorioso remedio debe aclamarse como un don especial del Todopoderoso para regenerar la humanidad.

EL GRAN REMEDIO CONSTITUCIONAL R. R. R.

Nuevo principio curativo vital. SOLUTIVO RENOVADOR DE RADWAY.

CURA LLAGAS INVETERADAS, PURIFICA LA SANGRE, INSTILA EN EL SISTEMA NUEVA SALUD, i RESUELVE EL ESTERMINA TODAS LAS ENFERMEDADES CRÓNICAS i CONSTITUCIONALES.

Este grande i glorioso remedio debe aclamarse como un don especial del Todopoderoso para regenerar la humanidad.

ESTERMINARA radicalmente del sistema: ESCROFULAS, CANCEROS, MAL VENEREO, PAROSISMOS O ACCIDENTES DE FIEBRE, DIVISIONES, ULCERAS, TUMORES BLANCOS, IRRITACION DE LOS AFECCIONES DEL TIPO, PUSTULAS EN LAS AFECCIONES CAMPESINAS, CEROSAS, ROQUERA, ARBORES, PUSTULAS EN LA RAQUITISMO, CABEZA, TUMORES CLANDUINOS, INSANIDAD O FALSA, CIMENTOS MENTALES, SUDORES NOCTURNOS, BRONQUITIS, TISIS, TODAS LAS ENFERMEDADES, MEDADES DEL UTERO, ZUMBARNA, TERRO, REUMATISMO CRÓNICO, CAIDA DEL UTERO, NICO, ENFERMEDADES DE DISPEPSIA, LA PIEL, i todas las otras enfermedades arraigadas por largo tiempo.

Se encuentra a venta estos remedios en la botica del Sr. Hodges, en la calle del Sr. Biggs, i en la botica de Sres. Godoy i Ca., únicas personas autorizadas a vender estos remedios en Concepción.

1379—5 m.

RELOJERIA JOYERIA.

El que suscribe recién llegado de Valparaíso, tiene el honor de ofrecer al público un hermoso i variado surtido de joyas i relojes que no dejará que desear a las personas que tengan a bien pasar por su establecimiento...

Relojes ingleses, de oro, de los mas acreditados fabricantes—id. suizos—id. enchapados i de plata—Fermosos—medios fermos—Brazaletes—Penduleros para señoras—id. para corbatas—Dormilonas—Potones para pulseras—Grates—Colleres de coral—Cadenas de oro para relojes—id. para llaves—Mecheros—Evillas para sintonías—Guardapelos—Borlas de mano—id. de plata—Plumas de oro—Prendedores para la cabeza—Llavas de oro para relojes—id. un completo surtido de anteojos i diamantes para todos los vidrios.

PHILIPPE ROSSEL. Calle del Comercio, núm. 51 casa de D. David Bahay. 1370—20 v.

AVISO INTERENDE.

Se vende a se arrienda, mi casa en la calle de Lomas. Tiene una casa de 12 y 20 hornos de ladrillo para trabajar material. Su extensión son cien cuerdas mas o menos de tierras que se pueden sembrar de cereales i legos. Tiene mucha parte con riego, etc.

GASPAR DEL POZO. 1368.—

PROFESOR DE PIANO Y CANTO.

TOMAS ARIZAGA profesor de esta ciudad ofrece sus servicios profesionales en las artes de piano i canto i de afinador de pianos. También se entrega de copiar cualquiera pieza de música. Los interesados pueden dirigirse a la Librería Agencia del "Mercurio" 1378—5.

ITINERARIO DEL VAPOR NORTE-AMERICANO BIO-BIO.

Se sale de Valparaíso el sábado. Llegará al Tomé día domingo. Llegará a Talcahuano día domingo. Llegará a Coronel martes o miércoles.

Se sale de Coronel miércoles a jueves. Llegará a Talcahuano miércoles o jueves. Llegará a Valparaíso día domingo.

Los avisos que excedan de diez líneas pagarán un centavo por línea cada vez que se publique...

El Gran Equalizador de la CIRCULACION DE LA SANGRE.

Nueva contribución a la ciencia. EL DESCUBRIMIENTO INMENSO. PILDORAS REGULADORAS De Radway.

Este grande i glorioso remedio debe aclamarse como un don especial del Todopoderoso para regenerar la humanidad.

EL GRAN REMEDIO CONSTITUCIONAL R. R. R.

Nuevo principio curativo vital. SOLUTIVO RENOVADOR DE RADWAY.

CURA LLAGAS INVETERADAS, PURIFICA LA SANGRE, INSTILA EN EL SISTEMA NUEVA SALUD, i RESUELVE EL ESTERMINA TODAS LAS ENFERMEDADES CRÓNICAS i CONSTITUCIONALES.

Este grande i glorioso remedio debe aclamarse como un don especial del Todopoderoso para regenerar la humanidad.

ESTERMINARA radicalmente del sistema: ESCROFULAS, CANCEROS, MAL VENEREO, PAROSISMOS O ACCIDENTES DE FIEBRE, DIVISIONES, ULCERAS, TUMORES BLANCOS, IRRITACION DE LOS AFECCIONES DEL TIPO, PUSTULAS EN LAS AFECCIONES CAMPESINAS, CEROSAS, ROQUERA, ARBORES, PUSTULAS EN LA RAQUITISMO, CABEZA, TUMORES CLAUDUINOS, INSANIDAD O FALSA, CIMENTOS MENTALES, SUDORES NOCTURNOS, BRONQUITIS, TISIS, TODAS LAS ENFERMEDADES, MEDADES DEL UTERO, ZUMBARNA, TERRO, REUMATISMO CRÓNICO, CAIDA DEL UTERO, NICO, ENFERMEDADES DE DISPEPSIA, LA PIEL, i todas las otras enfermedades arraigadas por largo tiempo.

Se encuentra a venta estos remedios en la botica del Sr. Hodges, en la calle del Sr. Biggs, i en la botica de Sres. Godoy i Ca., únicas personas autorizadas a vender estos remedios en Concepción.

AVISOS REPETIDOS

ESENCIA DE VIDA preparada por el Doctor J. G. Kiosow en Augsburgo, Alemania.

REMEDIOS HOMEOPATICOS sencillos segun la Farmacopea homeopática de los médicos mas afamados de Europa.

AGUA AZONISADA de CONDY para la toaleta. AGUA VIRJINAL de CHÉLE para inyecciones.

INYECCION CHARLEAU. PAULLINIA SORBILIS de CLERET, para dolores de cabeza.

PREPARACIONES de FIERRO de todas clases. AGUA ORIENTAL para teñir el pelo. AGUA COSMETICA para la cara, sin mercurio.

Vertical text on the right edge of the page, likely a continuation or related advertisement.